

WASHI PRINT



304

KATIA



307



WASHI PRINT



PAÑUELO

MEDIDAS: 92 cm de largo x 82 cm de ancho aprox.

MATERIALES

WASHI PRINT col. 304: 2 ovillos

Agujas: n° 15

Puntos empleados

P. bobo: todos los p. y todas las vts. al der.

MUESTRA DEL PUNTO

A p. bobo, ag. n° 15
10x10 cm = 7 p. y 12 vts.

REALIZACIÓN

Montar 3 p. Trab. a p. bobo.

A partir de la 3ª vta. empezar a **augmentar** 1 p. (= trab. 1 p. der., sin soltarlo de la ag. izquierda volver a trab. 1 p. der. clavando a ag. por detrás del p., soltar) en cada inicio de vta. por el derecho de la labor hasta tener un total de 58 p.

Al terminar los 2 ovillos **cerrar** todos los p.

FOULARD

DIMENSIONS : 92 cm x 82 cm

FOURNITURES

Qualité WASHI PRINT col. n° 304 : 2 pelotes

Aiguilles : n° 15

Points employés

Pt. mousse : tric. tout à l'end. (toutes les m. et tous les rgs)

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

7 m. et 12 rgs au pt mousse, avec les aig. n° 15

RÉALISATION

Monter 3 m. et tric. au pt mousse.

À partir du 3° rg, **augmenter** 1 m. (tric.

1 m. end. et, sans la lâcher de l'aig. gauche, tric. 1 m. end. en piquant l'aig. derrière la m., lâcher) au début de tous les rgs sur l'endroit jusqu'à obtenir 58 m. au total.

À la fin des 2 pelotes, **rabattre**.

SCARF

MEASUREMENTS: 36 1/4" (92 cm) long x 32 1/4" (82 cm) wide, approximately.

MATERIALS

WASHI PRINT: 2 balls col. 304

Knitting needles: size 19 (U.S.)/(15 mm)

Stitches

Garter st: work all stitches and all rows in knit

GAUGE

Using size 19 needles in *garter st*:
7 sts & 12 rows = 4x4"

INSTRUCTIONS

Cast on 3 sts. Work in *garter st*.

From the 3rd row start to **increase** 1 st (= K1 and without releasing it from the LH needle insert the point of the needle into the stitch again through the back of the stitch and knit, release stitch from needle) at beg of every right side row until there are a total of 58 sts.

When the 2 balls of yarn have been completed, **bind (cast off)** all sts.

HALSDOEK

AFMETING: ongeveer 92 cm lengte x 82 cm breedte.

BENODIGD MATERIAAL

WASHI PRINT kl. 304: 2 bollen

Naalden: nr. 15

Gebruikte steken

Ribbelsteek: brei alle st. in alle naalden r.

STEEKVERHOUDING

In *ribbelsteek*, nldn.nr. 15
10x10 cm = 7 st. en 12 naalden.

UITVOERING

3 St. **opz.** Brei *ribbelsteek*.
Vanaf de 3e naald, beginnen met het **meerderen** van 1 st. (= brei 1 st. r. en zonder deze st. v.d. linkernaald te halen, opnieuw 1 st. r. en hierbij de rechternaald insteken aan de achterkant

v.d. st., haal de st. v.d. linkernaald) bij het begin van elke naald aan de goede kant v.h. werk tot er in totaal 58 st. zijn.

Wanneer de 2 bollen beëindigd zijn, alle st. **afk.**

HALSTUCH

MASSE: Ca. 92 cm lang x 82 cm breit

MATERIAL

WASHI PRINT Fb. 304: 2 Knäuel

Strickndln.: Nr. 15

Muster

Kraus re.: Alle M. und alle R. re. str.

MASCHENPROBE

Kraus re., Ndln. Nr. 15
10x10 cm = 7 M. und 12 R.

ANLEITUNG

3 M. **anschlagen.** *Kraus re.* str.

Ab der 3. R. am Anfang jeder Hinr. 1 M. **zunehmen** (= 1 M. re. str., ohne sie von der linken Ndl. abzustr., in dieselbe M. wieder 1 M. re. str., dabei die Ndl. von hinten einstechen und abstr.) bis zum Erhalt von insgesamt 58 M.

Wenn die 2 Knäuel beendet sind, alle M. **abketten.**

SCIARPETTA

MISURE: 92 cm. di lunghezza x 82 cm. di altezza

MATERIALI

WASHI PRINT col. 304: 2 gomitoli

Ferri: 15 mm.

Punti

Legaccio: lavorare tutte le m. e tutti i f. a dir.

TENSIONE

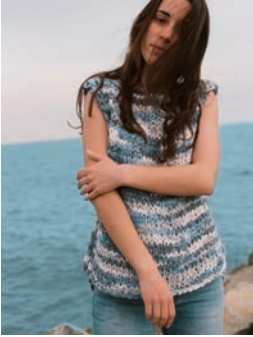
Con i ferri da 15 mm. a *Legaccio*:
10x10 cm = 7 m. x 12 f.

REALIZZAZIONE

Avviare 3 m. e lavorare a *legaccio*.

Dal 3° f. cominciare ad **augmentare** 1 m. (=lavorare 1 dir. e, senza lasciarlo cadere dal f. lavorare 1 dir. rit.) all'inizio di ogni f. sul dir. del lavoro fino ad avere un totale di 58 m.

Alla fine dei 2 gomitoli **chiudere** tutte le m.



TOP

MATERIALES

WASHI PRINT col. 307: 2 ovillos

Agujas: n° 15

Puntos empleados:

P. jersey der.: Trab. las vts. derecho de la labor al der. y las vts. del revés de la labor al rev.

P. elástico 1x1 semi tubular:

1ª vta.: (derecho de la labor) trab. * 1 p. der., 1 p. rev.* repetir de * a *.

2ª vta.: (revés de la labor) * 1 p. der., subir el hilo y pasar 1 p. cogido al rev. sin hacer, bajar el hilo * y repetir de * a *. Repetir estas 2 vts.

MUESTRA DEL PUNTO

Las medidas se dan con la muestra planchada muy suavemente
A p. jersey der., ag. n° 15
10x10 cm = 8 p. y 10 vts.

ESPALDA

Montar 40 p. Trab. a p. jersey der. **excepto** los 5 p. primeros y últimos que se trab. a p. elástico 1x1 semi tubular (empezando y terminando el elástico con 1 p. rev.).

A 22 cm de largo total, **menguar** en ambos lados a 5 p. de las orillas, en cada vta. del derecho de la labor: 3 veces 1 p. Quedarán: 34 p.

A 57 cm de largo total, **cerrar** todos los p.

DELANTERO

Trab. igual que la espalda, pero trab. los **menguados** a 18 cm de largo total y **cerrando** los p. a 53 cm de largo total.

CONFECCIÓN Y REMATE

Planchar las piezas muy suavemente.

Coser 8 cm cada hombro y **coser sólo** 6 cm de los laterales contando a partir de 20 cm del inicio de la espalda.

TOP

FOURNITURES

Qualité WASHI PRINT col. n° 307 : 2 pelotes

Aiguilles : n° 15

Points employés :

Jersey end. : tric. à l'end. les rgs sur l'endroit et à l'env. les rgs sur l'envers.

Côtes 1x1 demi-tubulaire :

1^{er} rg (sur l'endroit) : * tric. 1 m. end., 1 m. env. *. Répéter de * à *.

2^e rg (sur l'envers) : * tric. 1 m. end., passer le fil devant l'ouvrage et glisser 1 m. prise comme pour la tric. à l'env., passer le fil derrière l'ouvrage *. Répéter de * à *.
Répéter ces 2 rgs.

ÉCHANTILLON (10 cm x 10 cm)

Mesurer l'échantillon après l'avoir **repassé** très doucement.
8 m. et 10 rgs en *jersey end.* avec les aig. n° 15

DOS

Monter 40 m. et tric. en *jersey end.*, **sauf** les 5 premières et dernières m. de chaque rg à tric. en *côtes 1x1 demi-tubulaire* (en commençant et en terminant par 1 m. env.).

À 22 cm de hauteur totale, **diminuer** 1 m. de chaque côté, à 5 m. du bord, à chaque rg sur l'endroit, 3 fois. On obtient 34 m.

À 57 cm de hauteur totale, **rabattre**.

DEVANT

Tric. comme le dos mais commencer les **diminutions** à 18 cm de hauteur totale et **rabattre** à 53 cm de hauteur totale.

MONTAGE

Repasser très doucement les deux morceaux.

Coudre 8 cm pour chaque épaule et **coudre seulement** 6 cm sur les côtés en commençant à 20 cm du bas du dos.

TOP

MATERIALS

WASHI PRINT col. 307: 2 balls

Knitting needles: size 19 (U.S.)/(15 mm)

Stitches:

Stockinette st: Work all right side rows in knit and all wrong side rows in purl.

Semi tubular 1x1 ribbing:

1st row: (right side of work) * K1, P1 * repeat from * to *.

2nd row: (wrong side of work) * K1, yarn forward and slip 1 st purlwise, yarn back * repeat from * to *.

Repeat these 2 rows.

GAUGE

The measurements are taken after very lightly blocking (pressing) the sample swatch

Using size 19 needles in *stockinette st*:
8 sts & 10 rows = 4x4"

BACK

Cast on 40 sts. Work in *stockinette st* **except** for the first and last 5 sts which are to be worked in *semi tubular 1x1 ribbing* (starting and finishing the ribbing with P1).

When back measures 8 5/8" (22 cm) measuring from the start, **decrease** at each edge (= 5 sts in from the edge) of every right side row: 1 st 3 times. Total: 34 sts.

When back measures 22 1/2" (57 cm), measuring from the start, **bind (cast off)** all sts.

FRONT

Work the same as for the back but start the **decreases** at a distance of 7 1/8" (18 cm) from the start and **bind (cast off)** all sts at a distance of 20 7/8" (53 cm) from the start.

FINISHING (MAKING UP)

Block (press) the pieces with great care.
Sew 3 1/8" (8 cm) for each shoulder then **sew** 2 3/8" (6 cm) **only** at the sides measuring a distance of 7 7/8" (20 cm) from the shoulder edge for the armhole.

TOP

BENODIGD MATERIAAL

WASHI PRINT kl. 307: 2 bollen

Naalden: nr. 15

Gebruikte steken:

R. tric.st.: Brei alle naalden aan de goede kant v.h. werk r. en brei de naald aan de verkeerde kant v.h. werk av.

Boordsteek 1x1 in halve buissteek:

1e naald: (aan de goede kant v.h. werk): brei * 1 st. r., 1 st. av. *, herhaal van * tot *.

2e naald: (aan de verkeerde kant v.h. werk): * 1 st. r., haal de draad naar de voorkant v.h. werk en laat 1 st. zonder te breien av. overglijden (= insteken alsof deze st. av. gebreid wordt), haal de draad naar de achterkant v.h. werk *, herhaal van * tot *. Herhaal deze 2 naalden.

STEEKVERHOUDING

De maat is genomen ná het héél lichtjes strijken v.h. proeflapje.
In *r. tric.st.*, nldn.nr. 15
10x10 cm = 8 st. en 10 naalden.

RUGPAND

40 St. **opz.** Brei *r. tric.st.*, **behalve** over de eerste 5 st. en de laatste 5 st., brei deze st. in *boordsteek 1x1 in halve buissteek* (beginnend en eindigend met 1 st. av.).

Bij 22 cm totale lengte, **minder** aan beide kanten, op 5 st. vanaf elke kant, in elke naald aan de goede kant v.h. werk: 3 maal 1 st. Er zijn hierna: 34 st.
Bij 57 cm totale lengte, alle st. **afk.**

VOORPAND

Breien zoals het rugpand, maar maak de **minderingen** bij 18 cm totale lengte en de st. **afk.** Bij 53 cm totale lengte.

IN ELKAAR ZETTEN EN AFWERKEN

Strijk héél lichtjes over de delen.

Sluit 8 cm voor elke schouder en **sluit slechts** 6 cm v.d. zijkanten, meten vanaf 20 cm vanaf het begin v.h. rugpand.

TOP

MATERIAL

WASHI PRINT Fb. 307: 2 Knäuel

Strickndln.: Nr. 15

Muster:

Glatt re.: Die Hinr. re. str. und die Rückr. li. str.

Halbes Schlauch-Rippenmuster 1x1:

1. R.: (Hinr.) * 1 M. re., 1 M. li. *, von * bis * wiederholen.

2. R.: (Rückr.) * 1 M. re., den Faden nach vorn legen und 1 M. li. abheben, den Faden nach hinten legen *, von * bis * wiederholen.

Diese 2 R. wiederholen.

MASCHENPROBE

Die Maße beziehen sich auf die leicht übergebügelte Maschenprobe.

Glatt re., Ndln. Nr. 15

10x10 cm = 8 M. und 10 R.

RÜCKENTEIL

40 M. **anschlagen.** *Glatt re.* str., **außer** die ersten und letzten 5 M., die *halbes Schlauch-Rippenmuster 1x1* gestr. werden (das Rippenmuster mit 1 M. li. beginnen und beenden).

In 22 cm Gesamthöhe beidseitig, nach den ersten 5 M. und vor den letzten 5 M., in jeder Hinr. 3 mal 1 M. **abnehmen.**
Es bleiben 34 M.

In 57 cm Gesamthöhe alle M. **abketten.**

VORDERTEIL

Wie das Rückenteil str., jedoch die **Abnahmen** in 18 cm Gesamthöhe machen und die M. in 53 cm Gesamthöhe **abketten.**

AUSARBEITUNG

Die Teile nur sehr leicht **überbügeln.**
Jede Schulter 8 cm **nähen** und die Seitenränder, im Abstand von 20 cm ab der Unterkante des Rückenteils gemessen, **nur 6 cm nähen.**

TOP

MATERIALI

WASHI PRINT col. 307: 2 gomitoli

Ferri: 15 mm.

Punti:

M. Rasata Dir.: Lavorare a dir. sui f. sul dir. del lavoro e a rov. sui f. sul rov. del lavoro

Coste semitubolari 1x1:

1° f.: (dir. del lavoro) lavorare * 1 dir., 1 rov. *, ripetere da * a *.

2° f.: (rov. del lavoro) * 1 dir., portare il filo davanti e pass. 1 m. a rov., portare il filo dietro *, ripetere da * a *.

Ripetere questi 2 f.

TENSIONE

Eseguire un leggero bloccaggio del campione prima della misurazione.

Con i ferri da 15 mm. a *M. Rasata:*
10x10 cm. = 8 m. x 10 f.

DIETRO

Avviare 40 m. e lavorare a *m. ras.* a **eccezione** delle prime e ultime 5 m. che si lavorano a *coste semitubolari 1x1* (cominciando e terminando con 1 rov.).

A 22 cm. di altezza, **diminuire** su entrambi i lati, a 5 m. dai bordi, a ogni f. sul dir. del lavoro: 3 volte 1 m. Totale: 34 m.

A 57 cm. di altezza, **chiudere** tutte le m.

DAVANTI

Lavorare come il dietro ma lavorando le **diminuzioni** a 18 cm. di altezza e **chiudendo** le m. a 53 cm. di altezza.

FINITURE

Bloccare molto delicatamente le parti.
Cucire 8 cm. per ciascuna spalla e **cucire solo** 6 cm. sui fianchi a partire da 20 cm. dall'inizio del dietro.

